

Виходить у Львові що  
для (крім неділь і гр.  
кат. съят) о 5-й го-  
дині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
також франковані.

Рукописи свертаються  
також на окреме жадання  
і за зложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапечат-  
таві вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

(Парламентарна ситуація. — Амбасадор Ка-  
пніст про відносини на Балкані. — Поражка  
Німців в полуднєвій Африці. — Російско-япон-  
ська війна.)

Ческа газета „Hlas Naroda“ пише: Загаль-  
но уважають ситуацію в парламенті за поліп-  
шену. Переговори, що мають довести до заста-  
новлення парламентарної борби, будуть вестися  
дальше і єсть надія, що чеські послі по вели-  
кодніх съятках вже не будуть змушені дер-  
жати ся дальше обструкції. Вибори Делегації  
відбудуться віторок без перешкод а коли  
теперішній настрій удержить ся, то по вели-  
кодніх съятках послі не зайдуть ся вже без  
различного розстроки.

Тота сама газета оголосила розмову з од-  
ним з молодческих проводирів о теперішній  
ситуації. На питані, чи правою єсть, що Моло-  
дочехи зредкували свої жадання в справі  
язика урядового, відповів той ческий посол,  
що поки що трудно висловити ся. Правдою  
єсть, що справа внутрішнього язика урядового  
може бути у всіляких формах залагоджена, після  
того, чи залагоджене має ся відбути з меншим  
чи більшим криком. Ческим послам не розход-  
иться в сїй справі о формі, але о річ. Можебуті,

що польські посередники уявляють собі введене  
ческого язика урядового в подібний спосіб, як  
свого часу введено в Галичині польський язик  
урядовий. Чехам все одно, коби лиж дійстно  
був успіх. Що до німецкої відповіди, трудно  
ще виробити собі гадку, але не можна тайти,  
що жадане, щоби цілий комплекс ческих справ  
взяти під розвагу, єсть трохи підохріним.

Після вісти, яка вчера наспіла з Відня,  
мали всі пляни стремлячі до поліпшення пар-  
ламентарної ситуації і помирення Чехів з Нім-  
цями нагло перервати ся. Правительство, ка-  
жуть, займало доси пасивне становище в сїй  
справі, аж нараз висувуло справу вибору Де-  
легацій. Длячого се стало ся так нагло і чому  
вибори мають вже тепер відбути ся, коли се-  
сія Делегацій назначена аж на май, се не може  
ся нікому помістити в голові і длятого насу-  
ває ся здогад, що розходить ся о то, щоби  
можна парламент закрити і залагодити всі важ-  
ніші sprawи на основі чотирнайцятого па-  
трафу. Президія кола польського має длятого  
в понеділок піти до гр. Голуховського і запи-  
тати єго, чи дійстно показала ся потреба виби-  
рати Делегації вже перед съятами.

На нинішньому засіданю палати послів має  
бути відчитана інтерпеляція Всенімців постав-  
лена до правителства, чизвісно ему, що ве-  
дуть ся переговори в справі ческо-німецької уго-  
ди і що посередині Поляки. Всенімці хо-

тять тим очевидно змусити правительство до  
якогось вияснення.

„Нов. Время“ оголосило розмову свого ві-  
денського кореспондента з російським амбаса-  
дором Капністом у Відні в справі положення  
на Балкані. Амбасадор сказав, що російско-  
японська війна впливає доси лиж користно на  
положення на Балкані. Заграниця і внутрішня  
організація Македонців висказала готовість  
дати державам поміч в переведеню реформ.  
В хвили загальної симпатії Славян для Росії  
було би невідповідним робити Росії трудно-  
сті на Балкані. Реформи будуть в сякій або та-  
кій формі переведені. Коли би султан зробле-  
них ему предложені не хотів приймати, то  
інші зроблять ему нові предложені. Судьба  
султана єсть в єго власних руках. Коли би  
Капніст так дійстно сказав, то се була би до-  
сить виразна погроза виміренна до особи сул-  
тана, котрий тепер в виду російско-японської  
війни піддає ся більше окружуючим его впли-  
вам як коли небудь.

З полуднево західної Африки наспіла сум-  
на для Німців вість. Губернатор Лайтвайн до-  
носить: Майор Глязенап на чолі кільканайця-  
ти офіцірів і 36 вояків, кавалеристів, хотів  
дня 13 с. и. підійти до неприятеля, мусів од-  
нак завернути ся. Прийшло до борби, в котрій  
згинуло 7 офіцірів і 19 вояків а 3 офіцери  
і два вояки суть ранені. Межи забитими єсть

ді лиж о свій інтерес; але що так єсть, о тім  
нема ніякого суміву. Атже Японці вже тепер  
господарят в Кореї як в своєм власнім краю.  
З російської сторони несправедливо тепер вка-  
зують на то, що Корея нарушила неутраль-  
ність, до котрої з'обовязала ся, бо по правді  
держати з Японцями. А щож мали Корейці  
остаточно робити? Як би Росіяни увійшли бу-  
ли до їх Краю, як тепер Японці, то Корейці  
мусіли бути так само з ними держати.

На кілька днів перед самим вибухом ро-  
сійско-японської війни, один із найліштих зна-  
токів далекого Всходу, бувший німецький кон-  
сул Брандт, застанавляв ся над тим, яку ро-  
лю прийде ся грati Кореї у можливій росій-  
ско-японській війні. Мимоходом сказавши, мож-  
на се уважати за один доказ більше, що війна  
не могла, бодай не понинна була бути для Ро-  
сії несподіванкою, коли вже весь съйт єї при-  
пускав і сподівав ся. То, що Брандт свого часу  
писав, не стратило ще й нині своєї вартості, бо  
некай лиж трошки повіє іншій вітер, некай  
Корейці довідають ся лиж про першу більшу  
поражку Японців, то відносини в Кореї мо-  
жуть змінити ся дуже борзо в некористь сих  
послідників. Тому не від річи буде послухати,  
що каже Брандт про відносини Кореї до Японії  
і Росії.

В послідних разах всіхідно азійского пи-  
тання — каже Брандт — виступала що раз  
різше роль, яку в ім може грati Корея. Во-  
єнна сила сїї держави єсть, що правда, така, як  
би її ніяка. Так звана армія складає ся лиж  
з кілька тисячів мужа піхоти, що уміє від біди

обходити ся з європейським стрільним оружиєм,  
зі старими карабінами Граза або старими японсь-  
кими карабінами Мурата; але в тім війску не  
зваєшов би ніхто ані відваги, ані карності ані  
готовності до бою. Артилерії нема там ніякої  
а тих кілька сот мужа кавалерії, що є, не  
уміють ані їздити ані робити оружиєм. Висших  
офіцірів, як у всіх всіхідних арміях не брак,  
а маринарка після найновішого звіту про  
Корею складає ся з 23 адміралів і одного пан-  
цирного корабля, що возить вугле. Після ін-  
ших жерел має корейска армія складати ся з 8500  
до 15000 війску узброєного і вишколеного по  
європейски а то була би вже найбільша корей-  
ска воєнна сила.

Коли же Корея у війні на далекім Всході не може безпосередно грati ніякої ролі, то  
все таки може она в наслідок свого положення  
і числа свого населення та впливу настрою  
і становища жителів заважити дуже значно.  
Щоби же той вплив можна добре опінити, тре-  
ба добре зрозуміти, ікі суть відносини Корей-  
ців до Росіян і Японців. Ішо Корейці нена-  
відять Японців, то кажуть всі, що знають  
краї і людей з власного погляду, а причини  
сїї ненависті, котра в найновіших часах ще  
більше заострила ся, ніхто так добре не роз-  
повів, як Ангус Гемільтон в своїй недавно про  
Корею виданій книжці. Він так каже:

Зверхний доказ японської сили, котрий  
проявляє ся тим, що до Кореї заходить що раз  
більше Японців, гніває Корейців і збільшує ту  
непобориму до них відразу, яку мають Ко-  
рейці до Японців від многих сот літ і нині

капітан Франсоа а межи раненими майор Глязенап.

Вчера наспіла непотверджена доси чутка, яка розійшла ся була дня 19 с. м. в Чіфу (місті положені на хіньській березі жовтого моря коло Вей-гаї-веї а напроти Порт-Артура), що над рікою Ялю прийшло до великої битви, в котрій Росіяни мали взяти в полон 1800 Японців. Вість ся хоч би вже для того самого дуже неімовірна, що вказує на великі сили війска з обох сторін, які мусіли би бути брати участь в тій битві, під час коли Японців взагалі нема ще над згаданою ще рікою, а з другої сторони була чутка, що росийські війска з північної Кореї вернули поза Ялю, оставивши лиш сильні патрулі. Взагалі загальне зауваження викликує факт, що японська армія по тає сьмілих і енергічних атаках на морі посувався тепер на суши дуже пиняво і що перевіз війска відбуває ся дуже поволи мимо того, що росийська флота не може ставити перешкоди. Приписують то з одної сторони великим вихрам на морі і студени а з другої сторони дуже лахим дорогам в Кореї та бракови добрих коней в японській армії. Виглядає майже на таке, як коли Японці заняли Корею, хотіли там усадовити ся і змусити Росіян, щоби они виступили зачіпно.

З Петербурга доносять тепер про таку подію: Дня 14 с. м. розійшла ся була в місті чутка, що межи офіцірами генерального штабу викрито якогось зрадника, котрий продав Японцям військову тайну. Говорено навіть, що то є рітмайстер Івков. Дня 16 с. м. з'явилася в „Правіт. Вестнік-у“ урядова оповістка, що рітмайстра Івкова виключено з армії. Як з тої оповістки видно, займає Івков становище штабового офіцира для окремих поручень при головній інтендантурі. Що з Івковом даліше стало ся, не знати.

в тих багатьох часах чужинців, які осели в Кореї, ніяка не єсть так зненавиджена як японська. А ту відразу можна зрозуміти, коли зважити ся, що то самі шумовини японського народу, які поселили ся в Кореї. Можна би дивувати ся, що ненависть Корейців до Японців з часами не щезла, але лише самі Японці тому винні. В Кореї живе близько 25.000 Японців, а японські оселі суть справедливим прохляттям для кожного порту в краю, отвертого для міжнародної торгівлі. Така оселяється рівночасно осередком торгівлі і спекою розвинуті, крику та заколоту. У взагальній нагоді жінок, крику і насилиства торговельників, в бруді і болоті улиль не видно нічого, що нагадувало би ділкітність японської культури. Скромність, чистота і чесність, так характеристичні для Японців, щезли зовсім з їх осель в сім краю. Змінилися, коли покинули свій край. Купець став простакувати, кулі безвсідним і скоршім до крадіжі як до роботи. Пани і слуги тероризують Корейців, котрі бояться ся о своє житі, скоро мають якесь діло з Японцем.

Перед хіньсько-японською війною того не було в такій мірі. По успішнім кінці війни стали Японці так визиваючи обходити ся з Корейцями, що коли би ще по сих подіях був можливий вибір, то Корейці воліли би бути залежнимі від Хіни, як жити серед змінених відносин. Загальний подив, який викликала поставка японського війска під час походу в 1900 до 1901, збільшила ще зору змінленість та самолюбівість корейських Японців до того степеня, якого доси не бувало і скоро міжнародні відносини якось уладнають ся, то японське правительство буде мусіти зарадити якось тому лиху, на котре жалують ся однаково як Корейці так і чужинці та як самі Японці.

Оtteake та ї ще гірше пише Англієць, котрий в своїм ділі зовсім не став по росийській стороні. Можна би гадати, що він в своїх описах трохи пересідає, як би не то, що від яких десяти літ жалують ся на то самі Япон-

## Н О В И Н И

Львів дні 20-го марта 1904.

— **Іменоване станиславівського владики.** В разом з одним з львівських журналістів заявив о. Хомішин, що в п'ятницю в полуночі одержав урядове повідомлене з Риму, що Е. В. Цісар затвердив вже его вибір на єпископа в Станиславові і его завізано. щоби зложив таксу. яку вимагав таке іменоване. — О. др. Григорій Хомішин єсть родом з Гадинковець коло Теребовлі і має 37 літ.

— **В справі продажі солі.** Виділ красивий повідомив головний виділ товариства „Просвіта“ у Львові, що подає право продажі краєвої солі кождій крамниці читальни „Просвіти“ з побором солі відрост з ц. к. салін або если сему велике віддалене салін стоять на перепідлі, то в найближчім заступстві продажі солі під уміреними услівіями — если ті крамниці будуть поручені головним виділом товариства „Просвіти“ і если з'обов'язують ся продавати тощу солі по ціні, означеної виділом краєвим (22 сот. за тощу) і удержувати в одвітнім льокали запас солі для місцевої людності. Повідомляючи о сім читальні „Просвіти“ — просимо, аби зволили як наїскоріше повідомити головний виділ товариства „Просвіти“ у Львові, кілько тощок солі потребує дана крамниця місячно і з котрої салін її найближче спроваджувати сіль. (Саліни суть в отсіх місцевостях східної Галичини: в Болехові, Долині, Калуші, Коцюбі, Ляцікі, Ланчині і Стебнику). З кам'яної пісочини, „Просвіти“.

— **Як би подія винята з якоїсь страшої повісті** звучить слідуча вість, яка наспіла сими дніми з Тунісу. В сім місті є фабрика вітрового полотна (на Україні кажуть „парусина“) і тут в одній із кімнат, де стоять зелізна каса власника фабрики, спав сторож. Аж ось перед кількома днями збудив его вночі якийсь шелест. Він страшно налякав ся, коли побачив перед собою двох убраних в європейське одінє і замаскованих чоловіків, котрі в одній хвили бинулись на него і звязали его. Під час коли один з розбішаків став ему колінами на груди, другий взяв ся розбивати касу з грішми. Коли то не удає ся, оба

злочинці взяли ся до страшного способу, щоби від сторожа дістати ключі, котрих він по правді не мав. Они зачали відрізувати ему з грудей бритвою по куснику тіла. Кілько разів він сказав, що не має ключів, тільки разів они вирізали ему тіло. Нещасливий сторож був вже згинув, бо они зробили ему так більше як двадцять ран, аж хтось надійшов і розбішаки повіткали.

— **Загадочна справа.** Минувшого вітка вечером прибув до помешкання крилошанина русокатолицької капітули о. Пакижя добрий его знакомий і приятель дому, слухач медицини п. Сохопський, а маючи жажду, налив собі з гідранта в кухні води до однієї із склянок, що стояли на полиці. Вінчивши, почув, що его чече щось в горлі і що жолудж зачав боліти. По близьшім огляненю склянки побачив на смоді якийсь білий порошок, в котрім пізнав аршеник. Не надумуючись довго, післав служницю до аптеки по лік від отруї, зажив і подужав. О тім довідала ся прокуратория і розвела енергічне слідство, котре найтише розяснить справу. Тимчасом в місті через деякі часописи, що почутою на сенсацію, стали ходити преріжні вісти і згадки, дамінущути до сеї події і політику і родинні та грошеві відносини о. крилошанина, давнішу крадіжку в його помешканні і Господь знає що, щоби лиш впрочім звичайний, хоч небезпечний вчинок роздути до як найбільших розмірів та надати ему великої сенсації. Всі ті вісти суть безосновні і без значення, а ціла історія рeduє ся до описаного повинше чистого факту.

— **З Америки.** Американська „Свобода“ пише: В послідніх часах померло знов двох робітників, членів руских товариств: Михайлло Вишньовський в Елізабет, Н. Дж., родом з Польщі сировичів, умер 20 січня забитий зелінничим поїздом (полішив в краю жінку і 2 дігій) і Іван Курила, родом зі Смільника в лісськім повіті, помер на сухоті в Спарті, Мінн. — Перед кількома місяцями приїхав до Перт Амбій, Н. Дж., Русин Осип Бугель із Саніччини, а не діставши там роботи, пустився зелінничим пляхом до Кадрич, та поспішний поїзд так покалечив его, що він до доби помер в шпиталі. Так само погиб переніжаний поїздом Григорій Чебеняк з Кіньского в нов. березівськім, осиротивши четверо дітей.

— **Загальні збори рогатинської філії руского товариства педагогічного** відбудуться в

ци, а зі всіх найострішіше граф Окума, котрий так само висказував ся о японських поселенцях в Кореї. Але японське правительство зробило Корейцям неодну не лише політичну але і іншу кривду, перший раз в 1893 а послідний раз в 1901 році, змушуючи корейське правительство знести заказ вивозу збіжжя. В 1901 р. настав був в Кореї страшений голод а корейське правительство засадило вивозити збіжжя. Японці спротивились тому і наставали на то, щоби той заказ знести, а то лиш для того, щоби вгодити кільканайця японським торговельникам рижу.

Що до Росіян, то сії допікали більше корейському правительству, як жителям Кореї і для того обрушили на себе більше правительственные круги як сам народ. Що і народ був противний Росії, то саму причину був головно вірник цісаря Іонгік, котрий спершу був слугою убитої в 1895 р. королевої, а від так вийшов аж на міністра фінансів і міністра цісарського двору. Кажуть, що цісар не любив его, але не міг ся обійти без него, бо Іонгік умів завсіди роздобути гроши, потрібні для цісарської каси. Той Іонгік, кажуть, був платним агентом Росії, а на всякий случай стояв під росийським впливом і разом з якоюсь панною Зонта, настоятелькою цісарської кухні і цісарського домашнього господарства, ділав в дусі росийської політики. Він в спілці з росийськими і французькими представителями старався переперти позицію у Франції, відтак — як здіє ся, при тихій помочі Росії — намагався усунути шефа уряду митового Бравна, а на кінець не хотів допустити до того, щоби японський банк в Кореї „Деі Ічі Гінко“ видавав під напором японського уряду паперові гроши. То все сму не удає ся і спонукало ще більше станути по стороні Росії та вробило его найбільше зневідженням чоловіком в Кореї.

О діяльності росийської дипломатії в Сеули трудно виробити собі поняття. Тота дипломатія старала ся набути для Росії порт

Мазацио, а коли то не удає ся, зробив росийський посол умову з Кореєю, котрою она зобовязала ся не відпустити той порт і его охрестність ані острів Кеучаї положений напроти порта якієї іншій державі. Так само не удали ся росийські заходи набути положений на 20 морських миль від Мазампо порт Нампу або Чінчіван. В обох случаях не допустили до того японські впливи. З то розслили си були Росіяни над рікою Ялю коло Йонгампо і стали там заводити свої кольонії та господарилі вже як у себе дома.

З того видно, як в Кореї бороли ся з союзою росийські і японські впливи а Росія не могучи переперти своєї політики в правительству, старала ся позицію впливових людей в народі. Видно, що то й досить добре удавалося, бо мала исуди своїх прихильників. Коли Японці заняли Корею, то першим їх ділом було зробити нешкідливими росийських прихильників. В Сеули они борзо упорали ся, бо передовсім усунули всемогучого Іонгіка. Що з ним стало ся, не знати. Рівночсно зажадали они, щоби корейське правительство усунуло на провінції всіх тих достойників, що були прихильниками Росії, а щоби таки зовсім забезпечити ся, взяли ся Японці переводити реформу адміністрації в цілім краю.

Дуже характеристичне для росийської політики в Кореї єсть поступоване Росії в Йонгампо. Місто се лежить при устю річки Ялю і є важкою стратегічною точкою. Оно було вже від давна предметом спору межи Японцями а Росіянами, котрі зраз по усуненню договора в Шімоносекі старали ся укріпити тут свою позицію. Ще в осені 1896 р. один росийський купець з Владивостока, якийсь Еріннер, виробив собі від корейського правительства право рубати ліси, положені над берегами річки Ялю і Тумен та засаджувати нові. Він обовязав ся розпочати роботу до п'ять літ. Розуміється, що купцеви з Владивостока не було пильно. Ще заким минуло п'ять літ, постараав ся

Рогатині дня 31 марта с. р. о год. 10 рано в хаті „Рускої Бурси“ з отсім порядком днівним: 1. Відчитане протоколу з послідник загальних зборів. 2) Звіт з діяльності виділу. 3. Звіт касовий і вибір двох членів до перевірки рахунків. 4. Стан бурси і її фондів. 5. Внесення виділу в предметі урядження курсів для анальфабетів. 6. Вибір виділу. 7. Внесення членів. — Притім оповіщається, що на бажання деяких членів виділ порішив заняті ся урядженем в днях 31 марта і 1 цвітня с. р. великолістних реколекцій для членів товариства, наколиб зголосилося я однією число участниців. Зголосення зволяє рефлексуючі надіслати до виділу найдальше до 18 с. м.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 21 марта. З дипломатичних кругів доносять, що відносини межи Лондоном а Парижем стали ся такі сердечні, що єсть певна річ, що світ стане небавком супроти зовсім нової консталіції в політиці сьвітовій, котрої наслідки аж надто борзо дадуться почуті.

Берлін 21 марта. Правительство російське замовнило в Німеччині дальших дванадцять деструкторів, котрі мають бути готові ще цього року.

Петербург 21 марта. Ген. Флуг доносить з Мукдену, що вість, мов би то російський торпедовець затонув коло Порт Артура, єсть без основна.

Петербург 21 марта. Приїхала тут з Порт Артура пані Щенсновичева, жінка коміданта російського панцирника „Ретвізан“ і розповідає, що єї чоловік оглух від страшного гуку гармат під час першої морської битви під Порт Артуром.

Петербург 21 марта. Російська агентия телеграфічна доносить, що хіньські войска пішли на захід від Ліао-янг. Ген. Ліневич видав дне-

він о продовженні свого права, а тоді російський посол Павлов довів до того, що той купець угодою в 20 червня 1903 р. відступив лісі коло Іонганпо російському товариству.

Ще перед підписанням тієї угоди відділ російського войска, зложений з 40 войків, перешов з Антунга через ріку Ялю на малій острові перед рікою. Тут лишили toti войки свої мундури, щоби яко приватні люди могли прийти до Іонганпо. Звідси взяли они собі 100 Хінців і 80 Корейців та пішли до Іонгчіен недалеко міста Віджу і тут заложили оселю, ніби на то, що будуть рубати дерево і вачали на імя своїх корейських слуг купувати доми і землю. В слідуючім місяці прибув до Іонганпо другий відділ зложений з 36 Росіян з трома жінками і 200 Хінціми і багато кіньми. В липні тата оселя сєрпила ся ще більше, бо прибуло дальших 60 Росіян, узброяних по найбільшій часті в рушниці і шаблі. Они зачали зараз купувати доми і землю і утворили вздовж ріки на просторі 21 англійських миль „спілку“ та побудували малу залізницю. Для забезпечення оселі перейшли через ріку російські войки і сполучили Іонганпо телеграфом з містом Віджу.

Корейцім то несподобалося, і они пошеривали дроти. Тоді поклали Росіяни підводний кабель і сполучили ним Іонганпо з містом Антунгом. В серпні згаданого року мала вже російська оселя в Іонганпо 60 душ, а в них 70 душ. В тій порі довідався японський посол в Сеули, Гаяші, о угоді Росії з Кореєю, виступив зараз против того і загрозив зірванням дипломатичних відносин, скоро би Корея і далі робила уступки якісь сусідній державі зі шкодою для Японії. Але корейське правительство не мало сили, щоби виступити против, належити Росії, хоч корейські урядники в Іонганпо одержали були такий приказ. Росіяни побудували там зараз вартівні та поробили шанці, придатні до уставлення пушок, а через ріку Тумен пішли туди 500 войків під проводом двох офіцірів. Японське правительство

внішній приказ до манджурського войска, щоби войки обходилися добре з хіньським населенем і при купні платили лише готівкою. Той приказ впливав на жителів успокоючи, а Росіяни купують тепер без трудности.

Нючванг 21 марта. Бюро Райтера доносить, що власті російські заявили, що від тепер не будуть оголошувати консулярних звітів що-до Дальнего і Порт Артура. Жителім заборонено виходити поза мури міста.

Лондон 21 марта. В Харбіні ставлять з великим поспіхом бараки для 100.000 войск. Они мають бути в як найкоротшим часі від дані до ужитку войска.

Лондон 21 марта. Маркіз Аокі вибирає ся з Японії до Сеуля, де під его зарядом перевезена буде основна реф'юза в Кореї на взорець японський.

Лондон 21 марта. „Daily Telegraph“ доносить, що цісар корейський наміряє по повороті гр. Іта до Японії вислати спеціального посла до японського цісаря. Іто приймає начі заступників дипломатичного тіла.

Лондон 21 марта. „Daily Telegraph“ доносить з Йоганнесбурга (в давнім Трансвалю), що межи тамошніми кул'сами вибухла чума. Згинуло 27 людей. Заряджено енергічні средства в цілі ізольовання білих і перешкодження розширеню ся пошести.

## В СІМ ТИЖДИНІ

можна огляdatи

## Острів Мартиніку

в Хромофотоскопі

## ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

Повідомляє ся Р. Т. Всеч. Духовенство, що Міський музей у Львові купує і дає найвищі ціни за старі ризи церковні, капи, дальматики, як також всяку церковну утвар.

Дирекція промислового музея.

## Рух поїздів залізничних

важний від 1 жовтня 1903 після середньо-європ. часу.

месці	особи	відходить	Зі Львова
			День
8:25		6:22 До Стамиславова, Шевченкого, Потупор 6:45 " Лавочного, Мукачів, Борислава 6:30 " Підвідочинськ, Одеси, Бродів, Гусятина 6:43 " Підвідочинськ, Підзамча 8:35 " Кракова, Любачева, Орлова, Відня 9:05 " Відня, Хиррова, Стружа 9:15 " Янова 9:25 " Самбора, Хиррова 9:40 " Белзца, Сокала, Любачева 10:35 " Черновець, Делятин, Потупор 10:40 " Тернопіль, Потупор 1:50 " Підвідочинськ в гол. дівіця 2:04 " " Підзамча, Гусятина 2:40 " Іцкан, Гусятина, Керешнєве, Калуша 2:50 " Кракова, Відня, Хабівка 3:05 " Стрия, Сколівського лиш від $\frac{1}{5}$ до $\frac{3}{5}$ 3:25 " Ряшева, Любачева 3:40 " Самбора, Хиррова	

месці	особи	відходить	Ніч
12:45	4:10	До Кракова, Відня, Берлин 2:51 " Іцкан, Букареншту, Чорткова 6:05 " Стамиславова, Жидачева 6:15 " Кракова, Відня, Берна, Хиррова 6:40 " Лавочного, Мукачів, Хиррова, Калуша 7:05 " Сокала, Рави рускої 9:20 " Підвідочинськ в Підзамча, Бродів 10:42 " Іцкан, Чорткова, Заліщики, Делятин 10:55 " Кракова, Відня, Янова 11: " " Підвідочинськ, Бродів в гол. дівіця 11:24 " " " Підзамча 11:05 " Стрия 11:11 " Жовква (лиш що неділі)	

месці	особи	приходить	До Львова
			День
1:30	8:10 З Кракова 6:20 " Черновець, Іцкан, Стамиславова 7:35 " Самбора, Хиррова 7:40 " Янова на гол. дівіця 7:45 " Лавочного, Борислава, Калуша 7:35 " Підвідочинськ на Підзамче 7:55 " " гол. дівіця 8:55 " Кракова, Відня, Орлова 9:55 " Стрия 10:55 " Ярослава, Любачева 11:15 " Стамиславова, Потупор 1:25 " Янова на гол. дівіця 1:30 " Кракова, Відня 1:40 " Іцкан, Стамиславова, Чорткова, Заліщики 2:15 4:35 " Підвідочинськ на Підзамче, Гусятина 2:30 " Стрия, Самбора, Борислава 5:06 " Підвідочинськ на гол. дівіця, Гусятина 5:30 " " гол. дівіця 5:55 " Сокала, Белзца, Любачева 5:50 " Кракова 5:40 " Черновець, Жидачева		

месці	особи	відходить	Ніч
12:20	10:— 3 Самбора, Сянока 2:31 " Черновець, Заліщики, Делятин Кракова, Відня, Орлова 3:09 " Тернопіль, Гримайлова на Підзамче 3:30 " Тернопіль, Гримайлова на гол. дівіця 6:20 " Іцкан, Підвідочинського, Конюх 8:40 " Кракова, Відня, Любачева, Сянока 9:50 " Кракова, Відня, Пешту, Сянока 9:26 " Іцкан, Чорткова, Гусятина 10:02 " Підвідочинськ, Бродів, Кончилець на Підзамче 10:40 " Лавочного, Калуша, Борислава		

**ЗАМІТКА.** Пора кінчає від 8 г. візером до 5 г. 59 м. раніше. Час середньо-європейський від львівського о 36 мін. В місті видають білети їди: Агенція Ст. Соколовського в пасажир. Гаєвські ч. 9 від 7 рано до 8 вечором, а білети вичічані в всіх інші, тарифи, ілюстрації проповідника, розклади їди і т. п. бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красицьких ч. 5 в подвір'ї, склад II. двері ч. 52, в годинах урядових (від 8—3 в і съята від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

(Дальше буде).

# О Г О Л О Ш Е Н Я.

Обеспечайте будинки, дмінімости, збіжжє і пашу

против огневих шкод  
в одинокім рускім Товаристві асекураційнім

## „Дністер“

ТОВАРИСТВО ДНІСТЕР опирається на взаємності членів, то значить звертає членам щорічну чисту надвіжку. Звороти виносили за р. 1900, 1901 і 1902 суму 219.332 К т. є. 8%.

Шкоди ліквідує ДНІСТЕР скоро при участі місцевих членів і делегатів. Від 1893 до 1903 виплатив ДНІСТЕР відшкодувань на суму 4,161.669 К.

Фонди ДНІСТРА з кінцем 1903 р. виносять 1,013,691 К і уміщені в публірних цінних паперах.

АГЕНЦІЇ ДНІСТРА находяться у всіх містах, місточках і багатьох селах і легко кожному обезпечити ся через агента; ДНІСТЕР удає агенції господарям, де єще на більшій окрузі немає агенції. Агенти заробили вже 537.815 К провізії.

НА ЖИТЕ обезпечати ся через ДНІСТЕР в Товаристві краківськім; власну провізію від таких обезпеченів дає ДНІСТЕР на рускі добродійні цілі; тому на жите обезпечайтесь тілько через ДНІСТЕР.

### Товариство взаємних обезпеченів „Дністер“

у Львові, Ринок 10, в домі „Просвіти“.

 ПОЛІСІ „Дністра“ приймає при позичках Банк краєвий і каса ощадності.

**МІД** знаменитий, десертовий, муралійний, з власної паски 5 кр. лише 6 корон franco. Вода медова найкраще засідство на лиці. Даром брошурку д-ра Цесельського о меді варто перечитати, жалайто!

**КОРІНЕВИЧ**, ем. уч. Іванчани.

**ЖЕСОНОВООСІК**  
Алтика в Короліві  
поручав  
**В. АЛЕРГАНДА**  
АЛЬПЕЙСКІ ГРУДНІ ЗІЛЯ.

Від ті, звіорювані в найкращих ростах альпейських деревишають всі до тепер уживані гілі, грудні сиропи і такі подібні препарати своїми успіхами. Наслідком того є як просто неопінені при катаральних болбанах легких і проводів від дихових, при кашлю, кришці і всіх інших подібних недугах. Способ ужитка: Гореть віль тих запарює ся в пілавці кічячої води і той відвар пе ся в літнім стані рано і вечором.

Ціна 50 ср.

Одиноку

### МАСТЬ НА ВІДМОРОЖЕНІ

ВІСИЛАЕ

**Володислав Котульский**

(1 К. 20 с.)

ОЗЕРЯНИ коло БУЧАЧА.

**ДІВІЦІЯ днівників**  
Ст. Соколовського  
Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9, — приймає просумарку і оголошення до своїх днівників краєвих і екстравінних. В тій агенції находитися також головний склад і складниця „Барвінського Тижневника ілюстрованого“. До „Народної Часопис“ і „Газети Львівської“ може приймати оголошення звичайно лише та агенція

**Дуже величавий**  
образ коїнатний  
представляючий  
**„ПРИЧАСТЕ“**  
малюваній артистом Бверскум  
в природних красах.  
Величина образа 55×65 см.  
Ціна образа 6 корон разом  
в поштову пересилку.  
Набути можна у

**Антона Хойнацкого**  
Львів, ул. Руска ч. 3.